

# JA-150E Funk-Bedienteil

Das Bedienteil ist eine Komponente des Systems **JABLOTRON 100** und dient dazu, die Zentrale und ihren aktuellen Status anzuzeigen. Ein Türkontakt kann über einen externen Eingang mit der Tastatur verbunden werden.

Diese Anleitung sollte in Kombination mit den **JABLOTRON 100 Installations- und Bedienungsanleitungen** verwendet werden.

Das Bedienteil besteht aus 4 Funktionstasten (5), einem LCD-Display (3), einer Systemanzeige (2), Statusanzeigen A, B, C, D (1), einer Tastatur mit einer RFID-Chipkarte / einem Tag-Leser (4).

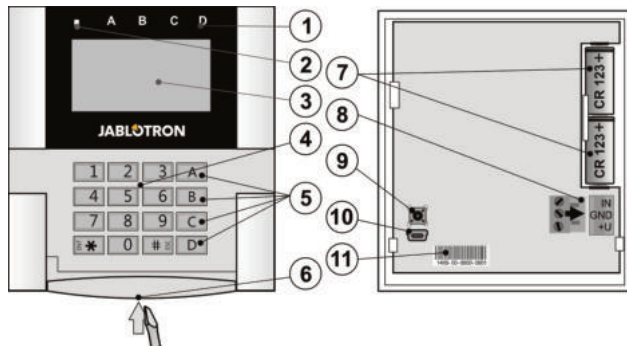


Abbildung 1: 1 – Statusanzeigen A,B,C,D; 2 – Systemanzeigen; 3 – LCD-Display; 4 – Tastatur und der RFID-Leser; 5 – Funktionstasten A, B, C, D; 6 – Öffnungslasche des Bedienteils; 7 – Batterien; 8 – abnehmbare Klemmen; 9 – Sabotagekontakt; 10 – Mini-USB-Anschluss; 11 – Seriennummer

## Installation

- Öffnen Sie das Bedienteil-Gehäuse, indem Sie die Lasche an der Unterseite (6) mit einem Schraubendreher drücken. Dieser löst das Bedienteil vom Rückteil.
- Schrauben Sie den Rückenteil an die von Ihnen ausgewählte Stelle. Wir empfehlen, alle vier Befestigungslöcher und Schrauben zur Befestigung der Kunststoffbasis zu verwenden. Zur Erfüllung der Norm EN 50131 Grad 2 muss die Kunststoffbasis mit mindestens zwei Schrauben befestigt werden. Verwenden Sie dafür das Befestigungsloch neben dem Loch des Sabotagekontakts und das Befestigungsloch in der gegenüberliegenden Ecke.
- Legen Sie zwei CR123A Lithium-Batterien in das Bedienteil ein.
- Setzen Sie die Rückseite des Bedienteils in den Rückteil und schrauben Sie die untere Lasche mit einer kleinen Schraube fest.
- Fahren Sie gemäß der Installationsanleitung der Zentrale fort:

Grundsätzliche Vorgehensweise:

- Das JA-11xR Funkmodul muss in der Zentrale installiert sein. Das Bedienteil muss sich in seinem Kommunikationsbereich befinden.
- Wenn das Gerät angeschaltet wird, beginnt die Systemanzeige (2) gelb zu leuchten und zeigt damit an, dass das Bedienteil noch nicht im System angemeldet ist.
- Öffnen Sie **F-Link**, wählen Sie die erforderliche Position in **Komponentenliste** und klicken Sie auf **Anmelden**, um den Anmeldemodus zu starten.
- Drücken Sie die Tastaturabdeckung, um das Bedienteil anzumelden. Eine gelbe LED-Anzeige beginnt zu blinken (zweimal mit Pause), um den Errichtermodus anzuzeigen. Dies kann einige Sekunden dauern. Das Anmeldesignal kann gesendet werden, indem man die Batterien in das Bedienteil einlegt oder den Sabotagekontakt drückt.

### Hinweise:

- Die Anmeldung ist auch möglich, indem Sie die Seriennummer (11) in F-Link eingeben oder den Strichcodescanner verwenden.
- Alle Zahlen unter dem Strichcode müssen eingegeben werden (z.B. 1400-00-0000-0001).

## Installation eines Magnetkontakts

Das Bedienteil kann mit einem Türkontakt verbunden werden. Der IN-Eingang reagiert auf die Trennung vom gemeinsamen GND-Kontakt. Die Reaktion der Zentrale auf einen aktivierten IN-Eingang ist in F-Link konfigurierbar.

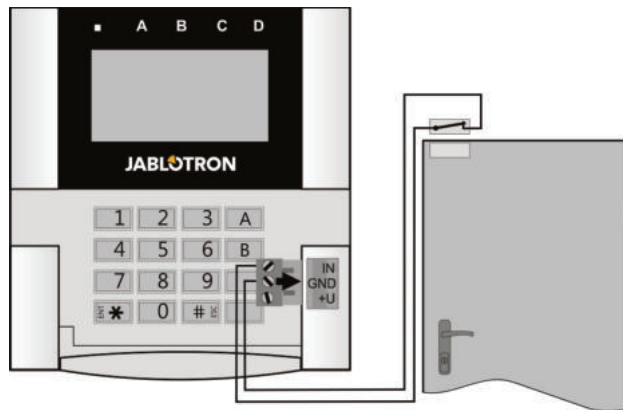


Abbildung 2: Verbindung eines magnetischen Kontakts

## Einstellung der Eigenschaften

Gehen Sie in F-Link auf die Registerkarte **Komponentenliste** und wählen Sie dort die Position des Bedienteils aus. Mit einem Klick auf die Option **Interne Einstellungen** öffnet sich ein Dialogfenster. Dort können Sie die Einstellungen und Funktionstasten festlegen. Die internen Einstellungen sind in 2 separate Registerkarten aufgeteilt: **Funktion** und **Einstellungen**.

### Die Registerkarte Funktion:

**Zeit** – zeigt die aktuelle Zeit in der oberen rechten Ecke des Displays an.

**Benutzertext** – zeigt Texte, wie zum Beispiel die Telefonnummer eines Installationsunternehmens o.ä. an.

**Temperatur** – zeigt die von ausgewählten Thermometern gemessene Temperatur in der oberen rechten Ecke des Bedienteil-Displays an.

**Tastenfunktion** – Auf der linken Seite ist die Auswahl der Tastenfunktionen. Auf der rechten Seite befinden sich die Bereiche oder PG-Ausgänge, denen die Funktionen zugeordnet sind. Eine Funktionstaste kann diesen Funktionen zugeordnet werden: Keine Funktion, Unscharf/Scharf, Unscharf/Teilscharf, Unscharf/Teil-/Scharf, Zeigt den Status an, Stiller Überfallalarm, Brandalarm, Lauter Überfallalarm, Notruf, PG EIN/AUS, PG EIN, PG AUS, PG-Status, PG inverser Status, Gemeinsame Funktionstaste.

**Autorisierung** – Für die Scharf- und Unscharfschaltung ist eine Autorisierung erforderlich. Wenn dieser Parameter nicht aktiviert ist, können die Funktionstasten ohne jegliche Autorisierung bedient werden. Allerdings gilt dies nicht für die Unscharfschaltung eines Bereichs, für den immer eine Berechtigung erforderlich ist. Beide Status EIN und AUS der PG-Ausgänge können so konfiguriert werden, dass sie mit oder ohne Autorisierungsfunktion zu bedienen sind.

**Import** – kopiert die Einstellungen anderer bereits angemeldeter Bedienteile und FW des selben Typs. Dies bietet sich zum Beispiel dann an, wenn ein Gebäude mehrere Eingänge hat und die Einstellungen aller Bedienteile identisch sein müssen. Außerdem ist diese Funktion nützlich, wenn eine fehlerhafte Tastatur durch eine andere ersetzt werden muss. Die Importtaste zeigt den Verlauf der Bedienteil-Einstellungen auf einer bestimmten Position der Komponente an.

**Bereichsauswahl** – die Auswahl der Bereiche, die über die Autorisierungsfunktion (RFID-Chip oder Code) gesteuert werden können.

**PG-Auswahl** – Auswahl eines PG-Ausgangs, der über die Autorisierungsfunktion (RFID-Chip oder Code) gesteuert werden kann.

### Die Registerkarte Einstellungen:

#### Akustische Signalisierung der ausgewählten Bereiche:

**Erhöhte Lautstärke** – erhöhte Lautstärke einer Anzeige (dies gilt nicht für Alarme).

**Alarm** – zeigt einen Alarm an (ähnlich einer Sirene).

**Eingangsverzögerung** – Dauerton während der Eingangsverzögerung.

**Ausgangsverzögerung** – langsames Piepen (1x pro Sekunde).

**Ausgangsverzögerung bei Teilscharfschaltung** – langsames Piepen (standardmäßig deaktiviert).

**Statusänderung einer Funktionstaste** – piept einmal bei Statusänderung.

### Funktion:

#### Einstellungen der optischen Anzeige:

- Dauerhaft eingeschaltet** – Die Bedienteil-Anzeige wird dauerhaft angezeigt. Wenn das Bedienteil vom Strom getrennt wird, verhält sie sich wie bei Option 3. Wenn sie wieder an das

Stromnetz angeschlossen wird, wird die Anzeige des Bedienteils wieder dauerhaft angezeigt.

2. **Zustandsänderung des Bereichs-/PGs - Bedienteil** – Die Statusänderung eines Bereichs-/PG wird durch eine spezifische Funktionstaste und einer Statusanzeige angezeigt. Eingangsverzögerungen und Alarme werden von allen Funktionstasten und Statusanzeigen angezeigt.
3. **Zustandsänderung des Bereichs-/PGs - Funktionstaste** – Nach einer Statusänderung des Bereichs-/PGs zeigt das Bedienteil eine Eingangsverzögerung und einen Alarm nur über eine bestimmte Funktionstaste und Statusanzeige an.
4. **Zustandsänderung einer Taste A-D** – Das Bedienteil zeigt die Statusänderung eines Bereichs-/PGs durch eine bestimmte Funktionstaste und Statusanzeige an. Die Eingangsverzögerung und Alarme werden nur akustisch signalisiert.
5. **Eingangsverzögerung/Alarm** – Das Bedienteil zeigt Eingangsverzögerungen und Alarme über eine Funktionstaste und eine Statusanzeige an. Statusänderungen des Bereichs-/PGs werden nicht visuell oder akustisch angezeigt.
6. **Aktivierung des Zugangsmoduls** – Die optische und akustische Anzeige des Bedienteils ist nach Öffnung der Vorderabdeckung und Betätigung einer Taste oder einer Funktionstaste aktiv.

## RFID-Leser:

Um Energie zu sparen, beschränken wir die Funktionsfähigkeit des RFID-Lesers auf 3 Sekunden nach Drücken der Bedienteil-Abdeckung. Der RFID-Leser kann auch vollständig deaktiviert werden. Diese Einstellung gilt für Funk-Bedienteile, so lange es dauerhaft von einer externen Stromquelle versorgt werden. Wenn nicht, schalten sich die RFID-Leser automatisch ab.

**Dauerhaft eingeschaltet** – Der RFID-Leser ist immer aktiv. Dies funktioniert nur dann, wenn die Anzeige zur *Optischen* Einstellung auf die Optionsnummer 1 - *dauerhaft eingeschaltet* gestellt ist.

**Durch Drücken aktiv** – Wenn das Bedienteil aktiviert ist, ist der RFID-Leser für 3 Sekunden aktiviert.

**Dauerhaft ausgeschaltet** – RFID-Leser ist dauerhaft deaktiviert.

**Aktivierung durch Drücken oder durch Autorisierungsanforderung** – Das Bedienteil wird nach Drücken einer Taste auf der Bedienteil-Abdeckung oder durch die Autorisierungsanforderung, zum Beispiel während der Eingangsverzögerung, aktiviert.

**Aufwecken des Bedienteils durch RFID:** Abgesehen vom Öffnen oder Drücken der Bedienteil-Abdeckung, kann diese Aktivierungsfunktion auch über eine RFID-Karte / einen Tag erfolgen. Diese Funktion ist nicht zu empfehlen, wenn das Bedienteil von Metallobjekten und elektrischen Kabeln umgeben ist. Bei Aktivierung dieser Funktion sollte man sichergehen, dass das Bedienteil sich nicht selbst aktiviert.

**Unscharfschaltung nach Autorisierung nur während der Eingangsverzögerung** – Ein Bereich, in dem eine Eingangsverzögerung ausgelöst wird, (vorausgesetzt, dass der Benutzer Zugang zu diesem Bereich hat) wird über einen Zugriffscode oder einen RFID-Chip unscharf geschaltet. Diese Autorisierung kann mit Funk-Bedienteilen nur dann erfolgen, wenn es eine Eingangsverzögerung melden.

**WARNHINWEIS:** Diese Funktion ist nicht zu empfehlen, wenn die Zentrale zur Verwendung eines gemeinsamen Bereichs konfiguriert wird. Alle dem gemeinsamen Bereich zugewiesenen Bereiche oder die gesamte Zentrale (Betätigen der Taste zur Unscharfschaltung nach Autorisierung) können auf diese Weise unbeabsichtigterweise unscharf geschaltet werden.

**Verzögerungszeit Überfallalarm** – Diese Funktion löst einen (stillen oder lauten) Panikalarm mit einer einstellbaren Verzögerung aus, während der der Alarm beendet werden kann. Die Aktivierung und Deaktivierung erfolgt über eine für Funktionen „Stiller Überfallalarm“ oder „Lauter Überfallalarm“ konfigurierte Funktionstaste. Die Verzögerung wird durch einmaliges Betätigen der Taste aktiviert. Durch zweimaliges Betätigen der Taste wird die Verzögerung beendet. Bei aktivierter Autorisierungsfunktion wird diese zur Aktivierung und Deaktivierung benötigt. Die Verzögerung kann von 1 bis 255 Sekunden eingestellt werden.

## Lichtintensität

**Statusanzeigen** – Hintergrundbeleuchtung der Statusanzeigen.

**Funktionstasten** – Hintergrundbeleuchtung der Funktionstasten.

**Tastatur** – Hintergrundbeleuchtung der Tastatur.

**Display** – Hintergrundbeleuchtung des LCD-Displays.

**Kontrast** – Kontrast des LCD-Displays.



Eine **Bedienteil-Konfiguration, die den Zertifizierungsanforderungen entspricht, muss in der Registerkarte Systemparameter in F-Link SW aus der Liste der Systemprofil ausgewählt werden.**

## **Automatischer Standby-Modus**

Batteriebetriebene Bedienteile sparen Energie, indem sich Systemanzeige und Display ausschalten, wenn die Tasten auf dem Bedienteil 10 Sekunden lang nicht gedrückt werden oder wenn die Bedienteil-Abdeckung geschlossen ist. Allerdings hält das Bedienteil immer noch die Kommunikation mit der Zentrale aufrecht und signalisiert zum Beispiel eine Eingangsverzögerung. Das Bedienteil ist vollständig aktiv, wenn die Bedienteil-Abdeckung geöffnet und gedrückt wird oder wenn eine RFID-Karte verwendet wird (sofern diese Funktion in den *Einstellungen* aktiviert wurde).

## **Alternative Stromversorgung**

Das Bedienteil kann extern über eine 12 V DC Stromquelle (+ U- und GND-Klemmen) versorgt werden. Sie können den Netzadapter DE06-12 verwenden, der für Unterputz geeignet ist.

Wenn das Bedienteil extern versorgt wird, kommuniziert sie dauerhaft mit der Zentrale und zeigt einen Systemstatus gemäß der Parameter an, die in den **Internen Einstellungen** der Registerkarte **Komponentenliste** ausgewählt werden. Wenn die alternative Stromversorgung verwendet wird, nehmen Sie nicht die Batterien aus dem Melder. Sie dienen als Backup-Batterien für den Fall, dass die Stromversorgung unterbrochen wird. In den Melder eingelegte Batterien können nicht über eine externe Stromquelle aufgeladen werden.

## **Batteriewechsel**

Das Bedienteil prüft automatisch den eigenen Batteriestatus. Wenn die Batterien fast leer sind, informiert das Bedienteil die Zentrale, dass die Batterien ersetzt werden müssen. Diese sollten innerhalb zwei Wochen nach Erhalt der Nachricht ausgetauscht werden. Die Zentrale muss vor Trennung des Bedienteils von der Rückseite in den Errichtermodus geschaltet werden (sonst wird ein Sabotagealarm ausgelöst).

**Hinweis:** Um sicherzugehen, dass das Bedienteil korrekt funktioniert, empfehlen wir, die vom Händler gelieferten Batterien oder hochwertige Lithium-Batterien zu benutzen.

## **Optische Anzeige**

### **Systemanzeige:**

**Dauerhaft grünes Licht** - Normaler Betrieb. Die von dem Bedienteil gesteuerten Bereiche sind OK, keine Fehlermeldungen.

**Dauerhaft gelbes Licht** - Normaler Betrieb, gemeldete Fehlermeldungen in einigen gesteuerten Bereichen. Sie können hierzu nach Autorisierung und je nach Zugriffsrecht detaillierte Informationen über das LCD-Bedienteil bekommen.

Die optische Anzeige gefolgt von einem sich drehenden Jablotron-Logo auf dem LCD-Bedienteil weist auf einen Fehler in der Funkkommunikation zwischen der Zentrale und dem Bedienteil hin.

**Dauerhaft rotes Licht** – Das Bedienteil ist im BOOT-Modus, der verwendet wird, wenn eine Firmware aktualisiert wird.

**Blinkt grün (2Hz)** – Laufende Autorisierung, wobei der Benutzer den Status der Funktionstasten wechseln oder das Bedienteil-Menü durchsuchen kann. Die Zeitüberschreitung einer Autorisierung setzt 8 Sekunden nach Drücken der letzten Taste ein oder kann durch ESC beendet werden.

**Blinkt gelb (8Hz)** - Warnanzeige für eine nicht erfolgreiche Scharfschaltung.

**Blinkt rot (8Hz)** - Anzeige eines gerade ausgelösten Alarms in einem von dem Bedienteil gesteuerten Bereich. Der Alarmtyp, der Name des Bereichs, in dem der Alarm ausgelöst wurde und die Quelle der Alarmaktivierung sind auf dem LCD-Bedienteil sichtbar.

**Blinkt abwechselnd rot/gelb** - Ausgelöster Alarm mit einer aktiven Fehleranzeige.

**Blinkt abwechselnd grün/rot** – Laufende Autorisierung mit einem Alarmspeicher.

**Blinkt abwechselnd grün/gelb** – Laufende Autorisierung mit einer aktiven Fehleranzeige.

**Blinkt alle 2 Sekunden 2x gelb** - Programmierung - Errichtermodus. Alle Anzeigen der Steuerungsbereiche sind deaktiviert, Funktionstasten und Bedienteil-Menü sind für die Benutzer und den Administrator nicht verfügbar. Das Bedienteil-Menü ist nur für einen Errichter verfügbar, sofern ein PC mit der Zentrale nicht verbunden ist.

**Blinkt alle 2 Sekunden 2x rot** - Alarmspeicheranzeige.

**Blinkt alle 2 Sekunden 1x gelb** - Fehleranzeige auf einem Bedienteil, die sich im Stromsparmmodus befindet (gilt nur für EN50131-1 und Incert-Profil).

# JA-150E Funk-Bedienteil

**Blinkt alle 2 Sekunden 1x rot** - Alarmspeicheranzeige auf einem Bedienteil, die sich im Stromsparmodus befindet (gilt nur für EN50131-1 und Incert-Profil).

**Keine Anzeige** – Das Bedienteil befindet sich im Stromsparmodus.

**Funktionstasten und Statusanzeigen** – Der Status der Funktionstasten wird gleichzeitig durch die Statusanzeigen A, B, C, D angezeigt.

**Dauerhaft grünes Licht** - Bereichsstatus ist unscharf oder ein PG-Ausgang ist AUS.

**Blinkt grün (4Hz)** – Laufende Eingangsverzögerung. Die Zentrale wartet darauf, unscharf geschaltet zu werden.

**Dauerhaft gelbes Licht** - Bereichsstatus ist teilscharf.

**Dauerhaft rotes Licht** - Bereichsstatus ist scharf oder ein PG-Ausgang ist EIN.

**Blinkt gelb (4Hz)** - Die Zentrale erwartet eine Autorisierung bei Teilscharfschaltung oder ein Fehler wird während einer Teilscharfschaltung gemeldet.

**Blinkt rot (8Hz)** - Warnanzeige für eine nicht erfolgreiche Scharfschaltung.

**Blinkt rot (4Hz)** – Die Zentrale wartet auf die Autorisierung während einer Scharfschaltung oder meldet einen Fehler während der Scharfschaltung.

**Blinkt rot (8Hz)** - Alarmspeicheranzeige. Diese wird so lange angezeigt, bis sie beendet wird.

**Kein Licht** - Errichtermodus oder ein gesperrter Bereich nach einem Alarm (nach Sperrung oder Beendigung der Alarmspeicheranzeige).

## Akustische Anzeige

Diese kann unabhängig von der optischen Anzeige des Bedienteils und des Stromsparmodus eingestellt werden. Das Bedienteil kann eine Eingangs-/Ausgangsverzögerung oder einen Alarm anzeigen. Während einer korrekten Autorisierung (über einen Autorisierungscode oder eine RFID-Karte) wird die akustische Anzeige von Ausgangsverzögerungen unterdrückt. Durch Drücken der Bedienteil-Abdeckung wird das Bedienteil dauerhaft stumm geschaltet. Eingangsverzögerung und Alarm werden bis Ende der Ablaufzeit angezeigt, nur wenn die Bedienteil-Abdeckung nicht gedrückt wird.

## Aktualisierung der Bedienteil-FW

Das Bedienteil unterstützt die Funk-FW-Aktualisierung, die im **Errichtermodus** über **F-Link** erfolgt.

1. Wählen Sie **Zentrale** → **Aktualisierung der Firmware**. Im Dialogfenster ist JA-150E sichtbar. Wenn F-Link neuere Versionen enthält als die in dem Bedienteil, wird diese automatisch angeboten.
2. Durch Drücken der **OK** -Taste werden die ausgewählten Komponenten aktualisiert.
3. Nach Beendigung der FW-Aktualisierung prüfen Sie die internen Einstellungen der Tastatur in **Internen Einstellungen** in der Registerkarte **Geräte**.
4. Prüfen Sie die Funktionsfähigkeit der Tastatur.

### Hinweis:

- *Der Mini-USB-Anschluss (10) dient zur Aktualisierung der Firmware, wobei die Tastatur über ein Mini-USB-Kabel mit einem Computer verbunden wird. Benutzen Sie diese Methode, wenn die drahtlose Aktualisierung fehlschlägt.*

## Technische Parameter

Strom	2 x Lithium-Batterie Typ CR123A
	<b>Hinweis:</b> Die Batterien sind im Lieferumfang nicht enthalten.
Typische Laufzeit der Batterie	1-2 Jahre je nach Einstellungen
Externe Versorgung der Eingangsleistung	0,5 W
Kommunikationsfrequenz	868.1 MHz, JA-100 Protokoll
Kommunikationsreichweite	ca.. 200 m (offene Fläche)
RFID-Frequenz	125 kHz
Größe	120x130x30 mm
Gewicht	215 g
Klassifizierung	Klasse 2/Umweltklasse II/ACE Typ B (wenn in F-Link SW ausgewählt)
Entspricht	EN 50131-1, EN 50131-3, EN 50131-5-3, EN 50131-6, T 031
- Betriebsumgebung	allgemeine Innenräume (entspricht EN 50131-1)
- Betriebstemperatur	-10 to +40 °C
- Allgemeine Betriebsfeuchtigkeit	75% RH
- Zertifizierungsstelle	Trezor Test
- Stromversorgung	Typ C gemäß EN 50131-6
- Erkennung niedriger Batteriespannung	5 V
Entspricht	ETSI 300 220-2, ETSI EN 300 330-2, EN 50130-4, EN 55032, EN 60950-1
Betrieb gemäß	ERC REC 70-03



JABLOTRON ALARMS a.s. erklärt hiermit, dass JA-150E den relevanten Harmonisierungsvorschriften der EU entspricht: 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. Die Originalfassung der Konformitätsbewertung kann unter [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) im Abschnitt Downloads eingesehen werden.



**Hinweis:** Obwohl dieses Produkt keine schädlichen Werkstoffe beinhaltet, empfehlen wir, das Produkt nach dem Ende seines Gebrauchs an den Händler oder Hersteller zurückzusenden.